



**CERTYFIKAT ZMIANY ZAKRESU UZNANIA**  
*CERTIFICATE OF AMENDMENT OF THE SCOPE OF RECOGNITION*

**Centrum Szkoleń Morskich**  
**ul. Świętojańska 32/2, 81-372 Gdynia**

**wydany przez**  
*issued by*

**Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej**

Na podstawie art. 75 ust. 8 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie morskim (Dz. U. z 2016 r. poz. 281, z późn. zm.) przyznaję uprawnienia do szkolenia w zakresie określonym w załączniku do niniejszego certyfikatu.

*Under the provisions of Article 75.8 of the Act of 18 August 2011 on Maritime Safety (Journal of Laws from 2016 item 281, as amended) recognition is granted to conduct training within the scope specified in the Annex to this Certificate.*

Audyt dla zmiany zakresu uznania przeprowadzono dnia 26 maja 2017 r.

*The verification audit took place on 26<sup>th</sup> May 2017*

Certyfikat jest ważny od dnia 12 czerwca 2017 r. do dnia 9 marca 2020 r.

*This Certificate is valid from 12<sup>th</sup> June 2017 until 9<sup>th</sup> March 2020*

w połączeniu z Certyfikatem Uznania Nr 15/2016 wydanym przez Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej

*in connection with the applicable Certificate of Recognition No. 15/2016 issued by the Ministry of Maritime Economy and Inland Navigation*

12.06.2017

.....  
(data wydania/date of issue)



Z upoważnienia Ministra

*Anna Moskwa*  
.....  
Anna Moskwa  
Podsekretarz Stanu  
(minister właściwy do spraw gospodarki morskiej/  
*minister competent for maritime economy*)

Załącznik:  
*Annex*

1. Zakres(y) działalności szkoleniowych  
*Scope of training activities*

**Certyfikat Zmiany Zakresu Uznania Nr 5/2017**  
*Certificate of amendment of the scope of Recognition No 5/2017.*

**ZAŁĄCZNIK NR 1 DO CERTYFIKATU ZMIANY ZAKRESU UZNANIA NR 5/2017**  
*ANNEX NO. 1 TO CERTIFICATE OF AMENDMENT OF THE SCOPE OF RECOGNITION NO. 5/2017*

**ZAKRES DZIAŁALNOŚCI SZKOLENIOWEJ**  
*SCOPE OF TRAINING ACTIVITIES*

**PROWADZONEJ PRZEZ**  
*CONDUCTED BY*

**Centrum Szkoleń Morskich**  
**ul. Świętojańska 32/2, 81-372 Gdynia**

<b>Lp. No</b>	<b>Rodzaj szkolenia/egzaminu praktycznego</b> <i>Type of training/practical examination</i>	<b>Okres obowiązywania</b> <i>Period of validity</i>	<b>Zakres uznania morskiej jednostki edukacyjnej</b> <i>Scope of recognition of the Maritime Education Unit</i>
1.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie elementarnych zasad udzielania pierwszej pomocy medycznej - szkolenie prowadzone w języku angielskim
2.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie udzielania pierwszej pomocy medycznej - szkolenie prowadzone w języku angielskim
3.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie sprawowania opieki medycznej nad chorym - szkolenie prowadzone w języku angielskim
4.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	uaktualniające w zakresie sprawowania opieki medycznej nad chorym - szkolenie prowadzone w języku angielskim
5.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie bezpieczeństwa własnego i odpowiedzialności wspólnej - szkolenie prowadzone w języku angielskim
6.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie indywidualnych technik ratunkowych - szkolenie prowadzone w języku angielskim
7.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	uaktualniające w zakresie indywidualnych technik ratunkowych - szkolenie prowadzone w języku angielskim
8.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie ochrony przeciwpożarowej – stopień podstawowy - szkolenie prowadzone w języku angielskim
9.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	uaktualniające w zakresie ochrony przeciwpożarowej – stopień podstawowy - szkolenie prowadzone w języku angielskim
10.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie ochrony przeciwpożarowej – stopień wyższy - szkolenie prowadzone w języku angielskim
11.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	uaktualniające w zakresie ochrony przeciwpożarowej – stopień wyższy - szkolenie prowadzone w języku angielskim
12.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w celu uzyskania świadectwa ratownika - szkolenie prowadzone w języku angielskim
13.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	uaktualniające w celu uzyskania świadectwa ratownika - szkolenie prowadzone w języku angielskim

14.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w celu uzyskania świadectwa starszego ratownika - szkolenie prowadzone w języku angielskim
15.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	uaktualniające w celu uzyskania świadectwa starszego ratownika - szkolenie prowadzone w języku angielskim
16.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	w zakresie problematyki ochrony na statku - szkolenie prowadzone w języku angielskim
17.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	dla członków załóg z przydzielonymi obowiązkami w zakresie ochrony - szkolenie prowadzone w języku angielskim
18.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	oficera ochrony statku - szkolenie prowadzone w języku angielskim
19.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	oficera ochrony armatora - szkolenie prowadzone w języku angielskim
20.	Bezpieczeństwa i ochrony	od 12.06.2017 do 09.03.2020	oficera ochrony obiektów portowych - szkolenie prowadzone w języku angielskim

12.06.2017

(data wydania/date of issue)

Z upoważnienia Ministra

  
 ..... Anna Moskwa .....  
 Podsekretarz Stanu

(minister właściwy do spraw gospodarki morskiej/  
 minister competent for maritime economy)